

Charakterystyka rodziny produktów biobójczych

Nazwa handlowa rodziny produktów biobójczych: Night&Day Family

Grupa produktowa: Gr. 18 - Insektycydy, akarycydy i produkty stosowane do zwalczania innych stawonogów

Numer pozwolenia: PL/2023/0607/MR/BPF

Numer referencyjny w R4BP 3: PL-0014221-0000

Spis treści

Część I.- Pierwszy poziom informowania	1
1. Informacje administracyjne	1
2. Skład i postać użytkowa rodziny produktów	2
Część II.- Drugi poziom informowania - meta SPC	2
1. Informacje administracyjne dotyczące meta SPC - Night&Day	2
2. Skład w meta SPC	3
3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i zwroty wskazujące środki ostrożności w meta SPC	3
4. Zastosowanie(-a) objęte pozwoleniem w meta SPC	4
5. Ogólne wskazówki dotyczące użytkowania w meta SPC	8
6. Inne informacje	10
7. Trzeci poziom informowania: poszczególne produkty w meta SPC	10

Część I.- Pierwszy poziom informowania

1. Informacje administracyjne

1.1. Nazwa handlowa rodziny produktów biobójczych

Night&Day Family

1.2. Grupa produktowa

Gr. 18 - Insektycydy, akarycydy i produkty stosowane do zwalczania innych stawonogów

1.3. Posiadacz pozwolenia

**Nazwa i adres posiadacza
pozwolenia**

Nazwa

SC Johnson Europe Sàrl

Adres

Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Szwajcaria

Numer pozwolenia

PL/2023/0607/MR/BPF

Numer referencyjny w R4BP 3

PL-0014221-0000

Data udzielenia pozwolenia

12/09/2023

**Data ważności
pozwolenia**

04/12/2030

1.4. Producent (-ci) produktów biobójczych

**Nazwa producenta substancji
czynnej**

SC Johnson Europe Sàrl

**Adres producenta substancji
czynnej**

Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Szwajcaria

Lokalizacja zakładów produkcyjnych

Tobe Holding S.p.A., Via Fersina, 4 38123 Trento Włochy

1.5. Producent (-ci) substancji czynnych

Substancja czynna	1404 - Transflutryna
Nazwa producenta substancji czynnej	Bayer SAS
Adres producenta substancji czynnej	16 rue Jean-Marie Leclair CS 90106 69266 Lyon (Cedex 09) Francja
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	Bayer Vapi Private Limited, Plot No. 306/3, II Phase GIDC, Vapi 396 195 Gujarat Indie

2. Skład i postać użytkowa rodziny produktów

2.1. Informacje o składzie jakościowym i ilościowym rodziny produktów

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Transflutryna		Substancja czynna	118712-89-3	405-060-5	13,4 - 13,4

2.2. Rodzaj(-e) postaci użytkowej

VP - Produkt uwalniający parę

Część II.- Drugi poziom informowania - meta SPC

1. Informacje administracyjne dotyczące meta SPC

1.1. Identyfikator meta SPC

Night&Day

1.2. Rozszerzenie numeru pozwolenia

1-1

1.3 Grupa produktowa

Gr. 18 - Insektycydy, akarycydy i produkty stosowane do zwalczania innych stawonogów

2. Skład w meta SPC

2.1. Informacje o składzie jakościowym i ilościowym w meta SPC

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Transflutryna		Substancja czynna	118712-89-3	405-060-5	13,4 - 13,4

2.2. Rodzaj(-e) postaci użytkowej w meta SPC

Postać użytkowa

VP - Produkt uwalniający parę

3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i zwroty wskazujące środki ostrożności w meta SPC

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

Działa drażniąco na skórę.

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zawiera. metenaminę. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

Chronić przed dziećmi.

Dokładnie umyć ręce po użyciu.

Unikać uwolnienia do środowiska.

Usuwać zawartość do miejsc przeznaczonych do składowania i utylizacji odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami..

Usuwać pojemnik do miejsc przeznaczonych do składowania i utylizacji odpadów

zgodnie z lokalnymi przepisami..

4. Zastosowanie(-a) objęte pozwoleniem w meta SPC

4.1 Opis użycia

Zastosowanie 1 - Zastosowanie 1: Zwalczania much i komarów w pomieszczeniach przez użytkownika powszechnego przy zastosowaniu elektrofumigatora bez funkcji regulacji temperatury odparowania.

Grupa produktowa

Gr. 18 - Insektycydy, akarycydy i produkty stosowane do zwalczania innych stawonogów

W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem

Insektycyd

Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: muchy
Etap rozwoju: Osobniki dorosłe

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: komary
Etap rozwoju: Osobniki dorosłe

Obszar zastosowania

Wewnątrz

Wewnątrz pomieszczeń

Sposób (-oby) nanoszenia

metoda: --
Szczegółowy opis:
Elektrofumigator bez funkcji regulacji temperatury odparowania.
Produkt zawiera substancję czynną transflutrynę zaabsorbowaną w skompresowanym piasku. Wkład jest podgrzewany przez urządzenie elektryczne, które powoduje odparowanie transflutryny w kontrolowany sposób.

Dawka (-i) i częstość nanoszenia

Stosowana dawka: --
Rozcieńczenie (%): --
Liczba i harmonogram aplikacji:

Jeden wkład działa w pomieszczeniu do 20 m³ stosowany do 10 dni (240 godzin) używany 24 godziny na dobę.

Jedno urządzenie działa w pomieszczeniu do 20 m³ stosowany do 10 dni (240 godzin) używany 24 godziny na dobę.

W większych pomieszczeniach należy użyć dwa urządzenia.

Kategoria (-e) użytkowników

Powszechny

Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe

Pudełko (karton) zawierające:

- urządzenie elektryczne Night&Day™ (PP, 4.75 g) oraz jeden wkład,
- dwa wkłady. Wkłady pakowane w saszetki (106 x 106 mm, PP lub PE, metalizowane aluminium zgrzewane). 1 wkład to trójkątna plastikowa osłona z piaskiem w środku w zestawie do elektrofumigatora.

4.1.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

- 1) Przygotowanie produktu:
 - Rozerwać srebrną saszetkę i wyjąć wkład trzymając go za trójkątną plastikową pokrywę.
 - Umieścić wkład w urządzeniu i przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w celu zamknięcia.
- 2) Przygotowanie wskaźnika zużycia wkładu:
 - Przytrzymać wypustkę i odkleić srebrną folię z górnej części wkładu, odsłaniając zawierający niebieski płyn wskaźnik zużycia wkładu.
 - Płyn paruje wyłącznie podczas działania, gdy urządzenie jest podłączone do prądu.
 - Kiedy płyn całkowicie wyparuje wymienić wkład na nowy.
- 3) Aby produkt zaczął działać i chronić pomieszczenie przed komarami i muchami należy włączyć go do gniazda sieci 230 V.
 - Produkt będzie funkcjonować poprawnie w dowolnej pozycji.
 - Czerwona dioda oznacza, że urządzenie działa.
 - Aby uzyskać optymalną skuteczność, należy aktywować urządzenie z 1 godzinę wcześniej w przypadku komarów i 1,5 godziny wcześniej w przypadku much.
- 4) Stosować w dzień oraz w nocy przez 24 godziny na dobę:
 - Jeden wkład działa przez 10 dni (jeżeli używany jest 24 godziny na dobę).
 - Kiedy po 10 dniach wskaźnik zużycia wkładu wyschnie należy wkład wymienić na nowy.
 - Należy używać wyłącznie wymiennych wkładów Raid Night & Day.
 - W celu wyłączenia produktu, należy wyciągnąć go z kontaktu.
 - Do stosowania w pomieszczeniach o kubaturze do 20 m³.
 - W znacznie większych pomieszczeniach stosować 2 urządzenia.
 - Silna wentylacja i stosowanie klimatyzacji może zmniejszyć skuteczność działania produktu.
 - W celu uzyskania optymalnej skuteczności należy zamknąć okna podczas stosowania produktu.

4.1.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

patrz sekcja 5.2

4.1.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

patrz sekcja 5.3

4.1.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

patrz sekcja 5.3

4.1.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

patrz sekcja 5.5

4.2 Opis użycia

Zastosowanie 2 - Zastosowanie 2: Zwalczania much i komarów w pomieszczeniach przez użytkownika powszechnego przy zastosowaniu elektrofumigatora z funkcją 3-stopniowej regulacji temperatury odparowania.

Grupa produktowa

Gr. 18 - Insektycydy, akarycydy i produkty stosowane do zwalczania innych stawonogów

W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem

Insektycyd

Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: muchy
Etap rozwoju: Osobniki dorosłe

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: komary
Etap rozwoju: Osobniki dorosłe

Obszar zastosowania

Wewnątrz

Wewnątrz pomieszczeń

Sposób (-oby) nanoszenia

metoda: --
Szczegółowy opis:
Elektrofumigator z funkcją 3 stopniowej regulacji temperatury odparowania.
Produkt zawiera substancję czynną transflutrynę zaabsorbowaną w skompresowanym piasku. Wkład jest podgrzewany przez urządzenie elektryczne, które powoduje odparowanie transflutryny w kontrolowany sposób.

Dawka (-i) i częstość nanoszenia

Stosowana dawka: --
Rozcieńczenie (%): --
Liczba i harmonogram aplikacji:

Jedno urządzenie na pomieszczenie do 16 m³, stosowane do 320 godzin w systemie całodobowym (24 h/dzień) przy ustawieniu niskim.
Jedno urządzenie na pomieszczenie do 20 m³, stosowane do 240 godzin w systemie całodobowym (24 h/dzień) przy ustawieniu średnim.
Jedno urządzenie na pomieszczenie do 20 m³, stosowane do 160 godzin w systemie całodobowym (24 h/dzień) przy ustawieniu wysokim.
W przypadku istotnie większych pomieszczeń stosować dwa urządzenia.

Kategoria (-e) użytkowników

Powszechny

Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe

Pudełko (karton) zawierające:

- urządzenie elektryczne Night & Day™ z funkcją 3-stopniowej regulacji temperatury odparowywania (PP, 4.75 g) oraz jeden wkład
- dwa wkłady. Wkłady pakowane w saszetki (106 x 106 mm, PP lub PE, metalizowane aluminium, zgrzewane). 1 wkład to trójkątna plastikowa osłona z piaskiem w środku w zestawie do elektrofumigatora.

4.2.1 Instrukcja użytkownika dla danego zastosowania

Przygotowanie produktu:

- Rozerwać srebrną saszetkę i wyjąć wkład trzymając go za trójkątną plastikową pokrywę.
 - Umieścić wkład w urządzeniu i przekreślić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w celu zamknięcia.
- 2) Przygotowanie wskaźnika zużycia wkładu:
- Przytrzymaj wypustkę i odklej srebrną folię z górnej części wkładu, odsłaniając zawierający niebieski płyn wskaźnik zużycia wkładu.
 - Płyn paruje wyłącznie podczas działania, gdy urządzenie jest podłączone do prądu.
 - Kiedy płyn całkowicie wyparuje wymienić wkład na nowy.
- 3) Aby produkt zaczął działać i chronić pomieszczenie przed komarami i muchami należy włączyć go do gniazda sieci 230 V.
- Produkt będzie funkcjonować poprawnie w dowolnej pozycji.
 - Czerwona dioda oznacza, że urządzenie działa.
 - Dla uzyskania optymalnej skuteczności należy aktywować urządzenie z 1 godzinnym wyprzedzeniem w przypadku komarów i 1,5 godzinnym w przypadku much.
- 4) Stosować w dzień oraz w nocy, 24 godziny na dobę:
- Jeden wkład działa przez 10 dni w trybie średnim (używany 24 godziny na dobę).
 - Kiedy po 10 dniach wskaźnik zużycia wkładu wyschnie należy wkład wymienić na nowy.
 - Należy używać wyłącznie wymiennych wkładów Raid Night & Day.
 - W celu wyłączenia produktu, po prostu wyciągnij z kontaktu.
 - Nacisnąć przycisk, aby przełączyć tryb pracy urządzenia z "niski" na "średni"
 - na "wysoki" na "wyłączony" lub nacisnąć przycisk, aby przełączyć tryb pracy urządzenia z "niski" na "średni" na "wysoki".

Wkład wystarcza na:

- o 320 godzin w trybie niskim dla małych pomieszczeń o kubaturze około 16 m³,
- o 240 godzin w trybie średnim dla średnich pomieszczeń o kubaturze około 20 m³,
- o 160 godzin w trybie wysokim dla dużych pomieszczeń o kubaturze około 30 m³.

Oznaczenie sygnalizacja działania urządzenia:

- o nie świeci - urządzenie wyłączone
- o 1 lampka - tryb niski
- o 2 lampki - tryb średni
- o 3 lampki - tryb wysoki
- Silna wentylacja i stosowanie klimatyzacji może zmniejszyć skuteczność działania produktu.
- W celu uzyskania optymalnej skuteczności należy zamknąć okna podczas stosowania produktu.

4.2.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

- Należy zwrócić uwagę na to, aby urządzenie było używane w odpowiednim ustawieniu w zależności od wielkości pomieszczenia ze względu na potencjalne zagrożenia dla zdrowia człowieka.

4.2.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

patrz sekcja 5.3

4.2.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

patrz sekcja 5.3

4.2.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

patrz sekcja 5.5

5. Ogólne wskazówki dotyczące użytkowania w meta SPC

5.1. Instrukcje stosowania

Patrz instrukcje użytkowania dla danego zastosowania.

5.2. Środki zmniejszające ryzyko

- Wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (PN-EN ISO 11683)
 - Stosować zgodnie z instrukcją odpowiadającą wielkości pomieszczenia, nie stosować w pomieszczeniach o ograniczonej przestrzeni.
 - W przypadku kontaktu wkładu ze skórą należy natychmiast umyć ją wodą z mydłem.
 - Nie dopuszczać, aby jakiegokolwiek materiały zakrywały urządzenie w użyciu.
 - Nie dotykać urządzenia wilgotnymi rękami lub metalowymi narzędziami.
 - Przed zastosowaniem usunąć lub przykryć terraria, akwaria i klatki dla zwierząt.
 - Wyłączyć filtr powietrza w akwarium podczas stosowania.
 - Nie używać bezpośrednio na lub w pobliżu żywności, paszy lub napojów, ani na powierzchniach lub naczyniach, które mogą mieć bezpośredni kontakt z żywnością, paszą, napojami i zwierzętami. Nie używać w kuchniach.
 - Nie przechowywać z żywnością, napojami lub paszą dla zwierząt.
 - Zawiera transflutrynę (pyretroidy), może być śmiertelny dla kotów. Zapobiegać kontaktowi kotów z obszarem poddanym działaniu preparatu.
 - Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
 - Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń i zapobiec zabawie, dzieci nie powinny używać produktu. Ścisły nadzór jest konieczny, gdy produkt jest używany w pobliżu dzieci w wieku 8 lat i starszych lub osób o specjalnych potrzebach.
 - W celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania, urządzenie należy podłączać wyłącznie do prawidłowo funkcjonujących gniazdek ściennych, w których urządzenie jest wentylowane i nie może się stykać z pokryciem łóżka lub innym materiałem.
 - Nie używać przedłużaczy ani wtyczek wielokrotnych. Nie zanurzać w wodzie.
- Nie wkładać niczego do gniazdka znajdującego się nad nim.
- Należy używać wyłącznie wkładów (nazwa marki) w uchwytach (nazwa marki). Instrukcje te są dostępne na stronie [strona internetowa].

5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

- Transflutryna może powodować parestezję (pieczenie i kłucie skóry bez podrażnienia).
- W przypadku utrzymywania się objawów: zasięgnąć porady lekarza.
- Pierwsza pomoc
- W przypadku:
- kontaktu ze skórą: Zdjąć natychmiast zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę wodą, a następnie umyć wodą z mydłem. W przypadku utrzymywania się objawów zasięgnąć porady lekarza.
 - kontaktu z oczami: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. W przypadku utrzymywania się objawów zasięgnąć porady lekarza.
 - kontaktu z jamą ustną: ostrożnie przepłukać jamę ustną wodą. Nigdy nie podawać niczego do ust osobie nieprzytomnej. Nie wywoływać wymiotów. W przypadku połknięcia niezwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej i pokazać opakowanie produktu lub etykietę.
- W razie wypadku skontaktować się z ośrodkiem kontroli zatruc (należy podać numery telefonów do ośrodków toksykologicznych odpowiedzialnych za kontrolę zatruc produktami biobójczymi).
- Środki ochrony środowiska:
- Nie splukiwać do wód powierzchniowych lub kanalizacji sanitarnej.

5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

- Niewykorzystany produkt, jego opakowanie oraz wszystkie pozostałe odpady należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami. Opakowań po produkcie nie należy używać do innych celów.

5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Długość okresu przechowywania: 4 lata w oryginalnym opakowaniu.

6. Inne informacje

Kategoria zagrożenia:

Skin Irrit. 2

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Piktogram GHS i hasło ostrzegawcze:

GHS07 – substancje drażniące;

GHS09 – substancje szkodliwe dla środowiska wodnego.

7. Trzeci poziom informowania: poszczególne produkty w meta SPC

7.1 Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

Nazwa handlowa	Raid® Night & Day™ przeciw muchom i komarom (elektrofumigator owadobójczy z wkładem oraz zapas)	Obszar rynku: PL
Numer pozwolenia <small>(Numer referencyjny w R4BP 3 - Pozwolenie krajowe)</small>	PL-0014221-0001 1-1	

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Transflutryna		Substancja czynna	118712-89-3	405-060-5	13,4

Nazwa handlowa	Raid® Night & Day™ Trio przeciw muchom i komarom (elektrofumigator owadobójczy z wkładem oraz zapas)	Obszar rynku: PL
Numer pozwolenia		

(Numer referencyjny w R4BP 3 - Pozwolenie krajowe)

PL-0014221-0002 1-1

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Transflutryna		Substancja czynna	118712-89-3	405-060-5	13,4
